



# Bandelettes nasales - Neusstrips - Nasal stripes - Nasenstreifen



## FR Sommeil - ANTI-RONFLEMENT

**Causes du ronflement**  
Le nez est l'un des sites responsables du ronflement :  
• soit pour une raison anatomique (nez étroit avec ailes du nez trop « pincées » réduisant le diamètre de l'orifice narinaire),  
• soit pour une raison pathologique (inflammation : rhinite, rhinosinusite infectieuse, allergique, ou structurale : déviation de la cloison nasale, cornets trop volumineux).  
Dans toutes ces situations, le fait d'écarter les ailes du nez permet d'améliorer le flux de l'air et de donner un plus grand confort respiratoire.  
En favorisant la respiration nasale et en évitant la respiration buccale toujours plus bruyante, les bandelettes nasales Quies® procurent immédiatement une sensation de plus ample respiration et diminuent le ronflement.

Transparentes, flexibles et d'un grand confort. Convient également aux activités sportives. Parfaite adhérence aux ailes du nez pendant plusieurs heures grâce à une couche en PET semi-rigide et à un adhésif acrylique.

**CONSEILS D'UTILISATION**  
Nettoyer et sécher soigneusement le nez. Retirer le film protecteur. Appliquer la bandelette sur la partie centrale du nez en appuyant avec les doigts pour qu'elle adhère bien à la peau. Pour retirer la bandelette, la mouiller avec de l'eau et l'enlever délicatement en tirant par un côté. Pour le sport : appliquer 10 minutes avant de commencer l'activité afin d'améliorer le maintien en cas de transpiration.

**COMPOSITION**  
Support plastique PET recouvert d'un adhésif biocompatible.

**PRÉCAUTIONS D'EMPLOI**

- Usage externe
- Usage unique
- Appliquer sur une peau saine, propre et sèche sans irritation, ni coup de soleil
- Ne pas utiliser plus de 12 heures par jour
- Après utilisation, nettoyer les zones de contact à l'eau savonneuse
- Effectuer quelques jours d'interruption, de façon régulière, en cas d'utilisation en continu
- Ne pas utiliser chez l'enfant de moins de 3 ans
- Conserver hors de portée des enfants

**EFFETS SECONDAIRES**  
En cas d'hypersensibilité, le produit peut provoquer une irritation. Interrompre l'utilisation en cas d'irritation manifeste ou d'hypersensibilité au produit.

**CONSERVATION**  
Conserver à température ambiante dans un endroit propre et sec. Ne pas utiliser après la date d'expiration. Conserver les bandelettes nasales à l'intérieur de leur boîte.

## NL Slaap - TEGEN SNURKEN

**Oorzaken van snurken**  
De neus is een van de belangrijkste boosdoeners als het gaat om snurken:

- ofwel vanwege de morfologie (smalle neus met samengeknepen structuur, waardoor de diameter van de neusgaten kleiner wordt),
  - ofwel door pathologische redenen (ontsteking: rhinitis, infectieuze of allergische of structurele rhinosinusitis: afwijking van het neustussenschot, grote neusschelpen).
- In beide gevallen verbetert het verwijderen van de neusholte de luchtstroom, wat zorgt voor meer ademhalingscomfort.  
Door de neusademhaling te bevorderen en luidruchtiger ademhaling door de mond te voorkomen, zorgen de neusstrips van Quies® voor een onmiddellijk gevoel van gemakkelijker ademen en verminderen ze het snurken.

Signification des symboles - Betekenis van de symbolen - Bedeutung der Symbole - Meaning of the symbols

■ Fabricant - Fabrikant - Hersteller - Manufacturer / ☞ Numéro de lot - Lotnummer - Los-Nr. - Batch number / ☞ Date limite d'utilisation - Uiterste houdbaarheidsdatum - Mindesthaltbarkeitsdatum - Use-by date / ☞ Lire les instructions - Lees de instructies voor gebruik - Bitte lesen Sie vor der Anwendung die Gebrauchsanleitung - Read the instructions / ☞ Dispositif médical de classe I - Medisch hulpmiddel van klasse I - Medizinprodukt der Klasse I - Class I medical device / ☞ Conforme à la réglementation en vigueur dans l'Union européenne - Voldoet aan de geldende regelgeving in de Europese Unie - Entspricht den in der Europäischen Union gültigen Bestimmungen - Complies with the regulations in force in the European Union / ☞ Usage unique - Eenmalig gebruik - Nur zur einmaligen Anwendung - Single use.

Transparent, flexibel en zeer comfortabel. Ook geschikt voor sportactiviteiten. Perfecte hechting aan de neusvleugels dankzij een halfharde PET-laag en een acrylkleefstof.

**GEBRUIKSAANWIJZING**  
Maak uw neus grondig schoon en droog. Verwijder de beschermfolie. Breng de strip aan op het centrale deel van de neus door hem aan te drukken met uw vingers, zodat hij goed aan de huid hecht. Om de strip te verwijderen, bevochtigt u deze met water en verwijdert u hem voorzichtig door aan één kant te trekken. Om te sporten: 10 minuten voor de aanvang van de activiteit aanbrengen om de hechting te verbeteren in geval van transpiratie.

**SAMENSTELLING**  
PET plastic drager bedekt met een biocompatibel kleefmiddel.

- WAARSCHUWINGEN**
- Extern gebruik
  - Eenmalig gebruik
  - Aanbrengen op een gezonde, schone en droge, niet-geïrriteerde of door de zon verbrande huid
  - Niet langer dan 12 uur per dag gebruiken
  - Na gebruik de contactzones met zeepwater reinigen
  - Bij continu gebruik, regelmatig een paar dagen onderbreken
  - Niet gebruiken bij kinderen jonger dan 3 jaar
  - Buiten bereik van kinderen houden

**NEVENEFFECTEN**  
In geval van overgevoeligheid kan het product irritatie veroorzaken. Stop het gebruik in geval van duidelijke irritatie of overgevoeligheid voor het product.

**BEWARING**  
Bewaren bij kamertemperatuur, op een schone en droge plaats. Niet na de vervaldatum bewaren. Bewaar de neusstrips in de doos.

## GB Sleep - ANTI-SNORING

**Causes of snoring**  
The nose is one of the major culprits when it comes to snoring:

- either due to its morphology (narrow nose with pinched in structure, reducing the diameter of the nostrils),
  - or due to pathological reasons (inflammation: rhinitis, infectious or allergic or structural rhinosinusitis: nasal septum deviation, large concha).
- In both cases, widening the nasal passage improves the air flow, providing greater respiratory comfort.  
By encouraging nose breathing and preventing noisier mouth breathing, Quies® nasal strips provide an immediate feeling of easier breathing and reduce snoring.

Transparent, flexible and very comfortable. Also suitable for sports activities. Perfect adhesion to the wings of the nose for many hours thanks to a semi-rigid PET layer and an acrylic adhesive.

**DIRECTIONS FOR USE**  
Clean and dry your nose thoroughly. Remove the protective film. Apply the strip on the central part of the nose by pressing with your fingers so that it adheres well to the skin.  
To remove the strip, moisten it with water and gently remove it by pulling on one side.  
For sports: apply 10 minutes before starting the activity to improve the seal in case of perspiration.

**COMPOSITION**  
PET plastic carrier coated with a biocompatible adhesive.

- WARNINGS**
- External use
  - Single use

- Apply on healthy, clean and dry, non-irritated or sunburnt skin
- Do not use for more than 12 hours a day
- After use, clean the contact areas with soapy water
- If used continuously, interrupt for a few days on a regular basis
- Do not use in children under 3 years of age
- Keep out of reach of children

**SIDE EFFECTS**  
In case of hypersensitivity, the product may cause irritation. Discontinue use in case of obvious irritation or hypersensitivity to the product.

**STORAGE METHOD**  
Store the nasal strips inside the box. Store at room temperature, in a clean and dry place. Do not keep past the expiration date.

## DE Schlaf - ANTI-SCHNARCH-STREIFEN

**Ursachen des Schnarchens**

- Meist liegt die Ursache für Schnarchen in der Nase:
- entweder aufgrund ihrer Morphologie (schmale Nase mit enger Struktur und geringem Durchmesser der Nasenlöcher),
  - oder aus pathologischen Gründen (Entzündungen: Rhinitis, infektiöse oder allergische oder strukturelle Rhinosinusitis: Nasenscheidewandverkrümmung, vergrößerte Nasenmuschel).
- In beiden Fällen verbessert die Verbreiterung der Nasenscheidewand den Luftstrom und sorgt so für einen höheren Atemkomfort.  
Durch die verbesserte Atmung durch die Nase wird die lautere Atmung durch den Mund verhindert. Die Quies®-Nasenstreifen erleichtern die Atmung sofort und reduzieren das Schnarchen.

Transparent, flexibel und sehr angenehm. Ebenfalls zum Sport geeignet. Sie halten dank einer halbsteifen PET-Schicht und einem Acrylkleber viele Stunden an den Nasenflügeln.

**ANWENDUNGSHINWEISE**  
Nase gut waschen und abtrocknen. Schutzfilm abziehen. Strip in der Mitte der Nase aufkleben und mit den Fingern gut andrücken, damit er gut haftet. Zum Entfernen mit Wasser befeuchten und sanft von einer Seite her ziehen. Für den Sport: 10 Minuten vor Beginn der Aktivität aufkleben, um sicherzustellen, dass der Strip vor Schweißbildung gut haftet.

**ZUSAMMENSETZUNG**  
PET-Kunststoffträger, beschichtet mit einem biokompatiblen Klebstoff.

**WARNHINWEISE**

- Nur zur äußeren Anwendung.
- Nur zur einmaligen Anwendung.
- Nur auf gesunde, saubere, trockene, nicht gereizte Haut ohne Sonnenbrand aufkleben.
- Nicht während mehr als 12 Stunden täglich anwenden.
- Nach dem Gebrauch die Kontaktbereiche mit Seifenwasser reinigen.
- Bei Dauergebrauch regelmäßig einige Tage Pause machen.
- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

**NEBENWIRKUNGEN**  
Bei Überempfindlichkeit kann das Produkt Reizungen hervorrufen. Unterbrechen Sie die Anwendung bei offensichtlicher Reizung oder Überempfindlichkeit.

**AUFBEWAHRUNG**  
Bei Raumtemperatur an einem sauberen, trockenen Ort aufbewahren. Nicht über das Verfallsdatum hinaus anwenden. Bewahren Sie die Nasenstreifen in der Schachtel auf.

